

## I

*(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)***RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 218/92**

af 27. januar 1992

**om administrativt samarbejde inden for området indirekte skatter (moms)**RÅDET FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det  
Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 99,under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(1)</sup>,under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(2)</sup>,under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og  
Sociale Udvalg <sup>(3)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Oprettelsen af det indre marked i henhold til Traktatens artikel 8 A indebærer, at der etableres et område uden indre grænser med fri bevægelighed for varer, personer, tjenesteydelser og kapital; det indre marked forudsætter ændringer i momslovgivningen som fastsat i Traktatens artikel 99;

for at forhindre, at medlemsstaterne mister skatteindtægter, må der i forbindelse med de fiskale harmoniseringsforanstaltninger, der træffes med henblik på gennemførelsen af det indre marked og for overgangsperioden, indføres en fælles ordning for udveksling af oplysninger mellem medlemsstaternes kompetente myndigheder om transaktioner inden for Fællesskabet;

for at kontrollen i fiskalt øjemed ved de indre grænser kan afskaffes i overensstemmelse med målene i Traktatens artikel 8 A, er det nødvendigt, at den moms- overgangsordning, der er indført ved direktiv 91/680/EØF <sup>(4)</sup> om ændring af direktiv 77/388/EØF <sup>(5)</sup>, kan gennemføres effektivt uden risiko for svig, som kunne medføre konkurrenceforvridning;

denne forordning indeholder bestemmelser om en fælles ordning for udveksling af oplysninger om transaktioner inden for Fællesskabet, der supplerer bestemmelserne i direktiv 77/799/EØF <sup>(6)</sup>, senest ændret ved direktiv 79/1070/EØF <sup>(7)</sup>, og som skal tjene fiskale formål;

medlemsstaterne skal give Kommissionen sådanne momsoplysninger, som kan være af interesse på fællesskabsplan;

indførelsen af en fælles ordning for administrativt samarbejde kan få indflydelse på personers retsstilling, navnlig på grund af udvekslingen af oplysninger vedrørende deres afgiftsmæssige stilling;

der må træffes de fornødne forholdsregler til at sikre, at bestemmelserne vedrørende afgiftskontrol står i forhold til myndighedernes behov for effektiv kontrol og til de administrative byrder, der pålægges de afgiftspligtige personer;

gennemførelsen af en sådan ordning kræver, at der nedsættes et stående udvalg for administrativt samarbejde;

det er nødvendigt, at medlemsstaterne og Kommissionen indfører et effektivt system til elektronisk oplagring og overførsel af visse data med henblik på moms kontrol;

for at beskytte borgernes og virksomhedernes grundlæggende rettigheder må der træffes de fornødne foranstaltninger til at hindre, at oplysninger, der overføres som led i et sådant samarbejde, videregives til uvedkommende personer; den myndighed, der modtager sådanne oplysninger, må derfor ikke uden tilladelse fra den myndighed, der afgiver dem, bruge oplysningerne til andre formål end skattemæssige formål eller for at lette retsforfølgning i forbindelse med overtrædelse af skattelovgivningen i de pågældende medlemsstater; den myndighed, der modtager oplysningerne, skal desuden behandle dem med samme fortrolighed som den medlemsstat, der leverede dem, såfremt denne kræver det;

<sup>(1)</sup> EFT nr. C 187 af 27. 7. 1990, s. 23, og EFT nr. C 131 af 22. 5. 1991, s. 5.

<sup>(2)</sup> EFT nr. C 328 af 24. 12. 1990, s. 265, og udtalelse afgivet den 17. januar 1992 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 332 af 31. 12. 1990, s. 124.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 376 af 31. 12. 1991, s. 1.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 145 af 13. 6. 1977, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 336 af 27. 12. 1977, s. 15.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 331 af 27. 12. 1979, s. 8.

et samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen er nødvendigt med henblik på løbende at undersøge samarbejdsprocedurerne og udveksle erfaringer på de pågældende områder med det formål at forbedre procedurerne og udarbejde egnede fællesskabsregler —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### Artikel 1

Ved denne forordning fastsættes de vilkår, hvorunder de administrative myndigheder, der i medlemsstaterne er ansvarlige for anvendelsen af momslovgivningen, skal samarbejde med de administrative myndigheder i de øvrige medlemsstater og med Kommissionen med henblik på at sikre håndhævelse af denne lovgivning.

Med henblik herpå fastsættes der procedurer for den elektroniske udveksling af momsoplysninger vedrørende transaktioner inden for Fællesskabet og eventuel efterfølgende informationsudveksling mellem medlemsstaternes kompetente myndigheder.

#### Artikel 2

1. I denne forordning forstås ved:

- kompetent myndighed: den myndighed, der er udpeget til at fungere som korrespondentmyndighed i henhold til stk. 2
- bistandsøgende myndighed: den kompetente myndighed i en medlemsstat, der fremsætter en anmodning om bistand
- bistandsøgte myndighed: den kompetente myndighed i en medlemsstat, hvortil der rettes anmodning om bistand
- person:
  - en fysisk person
  - en juridisk person
  - når der i henhold til gældende bestemmelser er mulighed for det, en sammenslutning af personer, der kan udføre retshandler, men som ikke har en juridisk persons retsstilling
- give adgang: give adgang til den relevante elektroniske database samt levere data ad elektronisk vej
- momsregistreringsnummer: det nummer, der er omhandlet i artikel 22, stk. 1, litra c), d) og e), i direktiv 77/388/EØF
- transaktioner inden for Fællesskabet: levering af goder og tjenesteydelser inden for Fællesskabet som defineret i dette stykke
- levering af goder inden for Fællesskabet: levering af goder, der er nævnt i den oversigt, der er omhandlet i artikel 22, stk. 6, litra b), i direktiv 77/388/EØF
- levering af tjenesteydelser inden for Fællesskabet: levering af tjenesteydelser, der er omfattet af bestemmelserne i artikel 28b, punkt C, D og E, i direktiv 77/388/EØF

— erhvervelse af goder inden for Fællesskabet: erhvervelse af retten til som ejer at råde over løsøre som omhandlet i artikel 28a, stk. 3, i direktiv 77/388/EØF.

2. Hver medlemsstat meddeler de øvrige medlemsstater og Kommissionen, hvilke kompetente myndigheder der er udpeget til at fungere som korrespondentmyndigheder i forbindelse med anvendelsen af denne forordning. Endvidere udpeger hver medlemsstat et centralt kontor til at fungere som hovedforbindelsesled til de øvrige medlemsstater med henblik på det administrative samarbejde.

3. Kommissionen offentliggør og ajourfører om nødvendigt listen over kompetente myndigheder i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

#### AFSNIT I

#### Informationsudveksling — Almindelige bestemmelser

#### Artikel 3

1. Den ved denne forordning fastsatte bistandspligt omfatter ikke oplysninger eller dokumenter, som de i artikel 1 nævnte administrative myndigheder har erhvervet efter anmodning fra en retslig myndighed.

Ved en anmodning om bistand skal sådanne oplysninger eller dokumenter dog tilvejebringes i tilfælde, hvor den retslige myndighed, til hvem der skal rettes anmodning, giver sit samtykke hertil.

2. Denne forordning begrænser ikke anvendelsen af bestemmelser i andre aftaler eller retsakter, der vedrører samarbejde på skatte- og afgiftsområdet.

3. Denne forordning har ingen indvirkning på anvendelsen i medlemsstaterne af reglerne om gensidig bistand i straffesager.

#### AFSNIT II

#### Udveksling af momsoplysninger vedrørende transaktioner inden for Fællesskabet

#### Artikel 4

1. Den kompetente myndighed i hver medlemsstat skal have en elektronisk database, i hvilken der lagres og behandles de oplysninger, der indsamles i overensstemmelse med artikel 22, stk. 6, litra b), i direktiv 77/388/EØF. For at disse oplysninger kan anvendes i de procedurer, der er fastlagt i nærværende forordning, skal oplysningerne opbevares i mindst fem år fra udgangen af det kalenderår, hvor der skal gives adgang til oplysningerne.

Medlemsstaterne skal sikre, at databasen ajourføres, er komplet og præcis. Efter fremgangsmåden i artikel 10 skal der fastlægges kriterier for at fastslå, hvilke ændringer der ikke er betydningsfulde, væsentlige eller nyttige, og som derfor ikke behøver at blive foretaget.

2. Ud fra de oplysninger, som indsamles i overensstemmelse med stk. 1, får den kompetente myndighed i en medlemsstat straks og automatisk fra hver af de andre medlemsstater følgende oplysninger eller får direkte adgang til dem :

- de momsregistreringsnumre, som er udstedt af den medlemsstat, der modtager oplysningerne, samt
- den samlede værdi af alle leveringer af goder inden for Fællesskabet til personer, der har fået tildelt sådanne numre, fra alle virksomheder, der er momsregistreret i den medlemsstat, der stiller oplysningerne til rådighed ; værdierne skal angives i valutaen i den medlemsstat, der stiller oplysningerne til rådighed, og skal vedrøre kvartaler.

3. På grundlag af de oplysninger, der er indsamlet i overensstemmelse med stk. 1, modtager en medlemsstats kompetente myndighed, når den finder det nødvendigt for at kontrollere erhvervelser inden for Fællesskabet og udelukkende med henblik på at bekæmpe skattesvig, straks og automatisk følgende supplerende oplysninger eller får direkte adgang til dem :

- momsregistreringsnummeret for alle personer, der har foretaget de i stk. 2, andet led, nævnte leveringer, samt
- den samlede værdi af sådanne leveringer fra hver af disse personer til hver af de berørte personer, der har fået tildelt det i stk. 2, første led, omhandlede momsregistreringsnummer ; værdierne skal angives i valutaen i den medlemsstat, der stiller oplysningerne til rådighed, og skal vedrøre kvartaler.

4. Når en medlemsstats kompetente myndighed er forpligtet til at give adgang til oplysninger i henhold til denne artikel, skal det for så vidt angår de i stk. 2 og 3 nævnte oplysninger ske inden for en periode på tre måneder fra udgangen af det kvartal, oplysningerne vedrører. Uanset denne bestemmelse skal der, dersom der tilføjes oplysninger i databasen under de omstændigheder, der omhandles i stk. 1, gives adgang til disse oplysninger snarest muligt og senest tre måneder efter det kvartal, hvor de supplerende oplysninger er indsamlet ; de betingelser, på hvilke de korrigerede oplysninger stilles til rådighed, fastlægges efter fremgangsmåden i artikel 10.

5. Når medlemsstaternes kompetente myndigheder med henblik på anvendelsen af denne artikel registrerer oplysninger i elektroniske databaser og udveksler sådanne

oplysninger ad elektronisk vej, skal de træffe de nødvendige foranstaltninger til at sikre overholdelsen af artikel 9.

#### Artikel 5

1. Hvis de i artikel 4 nævnte oplysninger er utilstrækkelige, kan en medlemsstats kompetente myndighed på ethvert tidspunkt og i konkrete tilfælde anmode om supplerende oplysninger. Den bemandssøgte myndighed skal give oplysningerne hurtigst muligt og senest tre måneder efter modtagelsen af anmodningen.

2. I det i stk. 1 nævnte tilfælde skal den bemandssøgte myndighed mindst give den bemandssøgende myndighed fakturanumre og -datoer samt fakturerede værdier i forbindelse med bestemte transaktioner mellem personer i de pågældende medlemsstater.

#### Artikel 6

1. Den kompetente myndighed i hver medlemsstat skal have en elektronisk database med et register over personer, der har fået et momsregistreringsnummer i den pågældende medlemsstat.

2. På grundlag af de i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, indsamlede data kan den kompetente myndighed i en medlemsstat på ethvert tidspunkt enten direkte opnå eller få overført bekræftelse på gyldigheden af det momsregistreringsnummer, hvorunder en person har leveret eller modtaget goder eller tjenesteydelser inden for Fællesskabet. Efter særlig anmodning meddeler den bemandssøgte myndighed ligeledes datoen for momsregistreringsnummerets udstedelse og eventuelt dets ophørstidspunkt.

3. Når der anmodes om det, meddeler den kompetente myndighed også straks navn og adresse på den person, som har fået nummeret tildelt, forudsat at den bemandssøgende myndighed ikke lagrer disse oplysninger med henblik på eventuelt at bruge dem på et senere tidspunkt.

4. Den kompetente myndighed i hver medlemsstat skal sikre, at personer, der er involveret i leveringer af goder eller tjenesteydelser inden for Fællesskabet, har mulighed for at få bekræftet gyldigheden af et momsregistreringsnummer for en bestemt person.

5. Når medlemsstaternes kompetente myndigheder i forbindelse med anvendelsen af denne artikel registrerer oplysninger i elektroniske databaser og udveksler sådanne oplysninger ad elektronisk vej, skal de træffe de nødvendige foranstaltninger til at sikre overholdelsen af artikel 9.

## AFSNIT III

## Vilkår for udveksling af oplysninger

## Artikel 7

1. Den bistandssøgte myndighed i en medlemsstat skal give den bistandssøgende myndighed i en anden medlemsstat de oplysninger, der er nævnt i artikel 5, stk. 2, på betingelse af:

- at antallet og arten af anmodninger om oplysninger fra denne bistandssøgende myndighed inden for en vis periode ikke udgør en uforholdsmæssig tung administrativ byrde for denne bistandssøgte myndighed
- at denne bistandssøgende myndighed har opbrugt sine egne sædvanlige informationskilder, som den ellers kunne have brugt til at få de ønskede oplysninger uden fare for, at det tilstræbte resultat ikke blev nået
- at denne bistandssøgende myndighed kun anmoder om bistand, hvis den ville være i stand til at yde den bistandssøgende myndighed i en anden medlemsstat samme bistand.

I overensstemmelse med fremgangsmåden i artikel 10 og under hensyntagen til erfaringen fra det første års anvendelse af den nye ordning for administrativt samarbejde forelægger Kommissionen inden juli 1994 generelle kriterier for fastlæggelse af omfanget af disse forpligtelser.

2. Hvis en bistandssøgende myndighed ikke kan overholde de almindelige bestemmelser i stk. 1, skal den straks meddele den bistandssøgte myndighed dette og angive grunden. Hvis en bistandssøgt myndighed finder, at de almindelige bestemmelser i stk. 1 ikke er overholdt, og at der derfor ikke er oplysningspligt, skal den straks meddele den bistandssøgende myndighed dette og angive grunden. Den bistandssøgende myndighed og den bistandssøgte myndighed skal forsøge at nå til enighed. I tilfælde af at der ikke opnås enighed inden en måned efter meddelelsen, kan myndighederne hver især anmode om at få sagen behandlet efter artikel 11.

3. Denne artikel berører ikke anvendelsen af direktiv 77/799/EØF for så vidt angår den informationsudveksling, der er omhandlet i artikel 5, stk. 1.

## Artikel 8

I tilfælde, hvor der er tale om udveksling af oplysninger som omhandlet i artikel 5, og hvor bestemmelserne i den gældende nationale lovgivning i en medlemsstat foreskriver, at den person, der berøres af udvekslingen af oplysninger, skal have meddelelse, kan sådanne bestemmelser fortsat anvendes, medmindre anvendelsen af dem vil kunne skade undersøgelsen af skattesvig i en anden medlemsstat; i så fald undlader den bistandssøgte

myndighed efter udtrykkelig anmodning fra den bistandssøgende myndighed at give denne meddelelse.

## Artikel 9

1. Oplysninger, der under en eller anden form videregives i medfør af denne forordning, er fortrolige. De er omfattet af tavshedspligt og nyder den samme beskyttelse som den, der gælder for tilsvarende oplysninger i henhold til lovgivningen i den medlemsstat, der modtager dem, og i henhold til de tilsvarende bestemmelser for Fællesskabets institutioner.

Navnlig gælder for sådanne oplysninger følgende:

- de må kun udleveres til personer, der er direkte beskæftiget med påligning, opkrævning eller administrativ kontrol af skatter for at sikre skatteligning, eller til personer inden for Fællesskabets institutioner, hvis arbejdsopgaver kræver, at de har adgang til dem
- derudover kan de anvendes i forbindelse med sådanne retslige eller administrative procedurer, som kan medføre anvendelse af sanktioner, og som indledes på grund af manglende overholdelse af skattelovgivningen.

2. Uanset stk. 1 skal de kompetente myndigheder i den medlemsstat, der meddeler oplysningerne, tillade, at de benyttes til andre formål i den bistandssøgende medlemsstat, såfremt oplysningerne i henhold til den bistandssøgte medlemsstats lovgivning kunne benyttes til de samme formål i den bistandssøgte medlemsstat.

3. Når den bistandssøgende myndighed finder, at oplysninger, den har modtaget fra den bistandssøgte myndighed, kan være til nytte for en kompetent myndighed i en tredje medlemsstat, kan den videregive dem til sidstnævnte myndighed med den bistandssøgte myndigheds samtykke.

## AFSNIT IV

## Hørings- og samordningsprocedurer

## Artikel 10

1. Kommissionen bistås af et stående udvalg vedrørende administrativt samarbejde inden for området indirekte skatter, i det følgende benævnt »udvalget«. Det består af repræsentanter for medlemsstaterne og har en repræsentant for Kommissionen som formand.

2. De foranstaltninger, der er nødvendige for anvendelsen af artikel 4 og artikel 7, stk. 1, vedtages efter fremgangsmåden i stk. 3 og 4 i denne artikel.

3. Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Udvalget afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyn til, hvor meget spørgsmålet haster. Udtalelsen afgives ved stemme-

flertal, idet medlemsstaternes stemmer tillægges den vægt, som er fastlagt i Traktatens artikel 148, stk. 2. Formanden deltager ikke i afstemningen.

4. a) Kommissionen vedtager de påtænkte foranstaltninger, når de er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse.
- b) Er de påtænkte foranstaltninger ikke i overensstemmelse med udvalgets udtalelse, eller er der ikke afgivet nogen udtalelse, forelægger Kommissionen straks Rådet et forslag til de foranstaltninger, der skal træffes. Rådet træffer afgørelse med kvalificeret flertal.

Har Rådet efter udløbet af en frist på tre måneder efter forslaget forelæggelse ikke truffet nogen afgørelse, vedtages de foreslåede foranstaltninger af Kommissionen, medmindre Rådet med simpelt flertal har udtalt sig mod de nævnte foranstaltninger.

#### Artikel 11

Medlemsstaterne og Kommissionen gennemgår og evaluerer anvendelsen af de bestemmelser vedrørende det administrative samarbejde, der er fastlagt i denne forordning, og Kommissionen samler medlemsstaternes erfaringer, navnlig for så vidt angår nye former for skatteunddragelse eller skattesvig, med henblik på at forbedre anvendelsen af disse bestemmelser. Med henblik herpå skal medlemsstaterne også give Kommissionen momsoplysninger om transaktioner inden for Fællesskabet af interesse på fællesskabsplan.

#### Artikel 12

1. Medlemsstaternes kompetente myndigheder kan sætte sig i direkte forbindelse med hinanden om spørgsmål af bilateral interesse. Medlemsstaternes kompetente myndigheder kan efter fælles aftale give tilladelse til, at myndigheder, de har udpeget, sætter sig i direkte forbindelse med hinanden i nærmere angivne sager eller i bestemte typer sager.

2. Med henblik på anvendelse af denne forordning tager medlemsstaterne alle nødvendige skridt til:

- a) at sikre en forsvarlig indenlandsk koordination mellem de i artikel 1 omhandlede kompetente myndigheder

b) at etablere et direkte samarbejde mellem de myndigheder, der har særlige beføjelser med henblik på denne koordination

c) at træffe passende foranstaltninger til at sikre, at den ved denne forordning fastsatte informationsudveksling fungerer efter hensigten.

3. Kommissionen giver så hurtigt som muligt de kompetente myndigheder i hver medlemsstat meddelelse om alle oplysninger, som den kan videregive.

#### AFSNIT V

#### Afsluttende bestemmelser

#### Artikel 13

Medlemsstaterne giver afkald på ethvert krav om godtgørelse af udgifter, der påløber i forbindelse med anvendelsen af denne forordning, undtagen i givet fald udgifter til vederlag til eksperter.

#### Artikel 14

1. Hvert andet år efter datoen for dette direktivs ikrafttræden forelægger Kommissionen Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om betingelserne for gennemførelsen af denne forordning, navnlig på grundlag af den permanente kontrolprocedure, der er omhandlet i artikel 11.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de nationale retsfor skrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af denne forordning.

#### Artikel 15

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udveksling af oplysninger på grundlag af denne forordning sker først fra den 1. januar 1993.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. januar 1992.

På Rådets vegne

A. MARQUES DA CUNHA

Formand